

## Il Quadrifoglio

Anno XV, n. 1, febbraio-giugno 2022

Care socie e cari soci,

L'anno nuovo è appena iniziato e siamo lieti di presentarvi il programma per il semestre primaverile. Come già annunciato con gli auguri per le festività natalizie, la prima attività è prevista il 7 febbraio, quando avremo il piacere di ospitare **Martino Marazzi**, professore di Letteratura italiana presso l'Università Statale di Milano. Da molti anni Marazzi si occupa anche di letteratura italo-americana, il tema su cui verterà il suo intervento dal titolo *Cantiere aperto oltreoceano. Letteratura e scritture dall'Italian America*.

Si prosegue il 3 marzo con la **visita guidata al nuovo edificio del Kunsthaus**, evento che abbiamo il piacere di riproporre visto il grande interesse suscitato lo scorso semestre. La visita, in italiano, ci consentirà di conoscere da vicino la visione architettonica che ha guidato David Chipperfield nella realizzazione della nuova ala dello storico museo zurighese.

Ritorna questo semestre un'attività dedicata ai più piccoli: nel **laboratorio** che sarà tenuto dalla raccontastorie **Valeria Nidola** e dall'illustratore **Antoine Déprez**, finalista al Premio svizzero del libro per ragazzi 2020, **bambine e bambini** avranno modo di trasformarsi in piccoli illustratori di storie. L'evento è organizzato in collaborazione con il liceo Vermigli di Zurigo.

L'8 aprile si terrà l'**Assemblea generale**, in cui come ogni anno il Comitato direttivo presenterà un bilancio delle attività svolte. Le socie e i soci avranno inoltre lo spazio per eventuali proposte e discussioni. L'assemblea sarà seguita dalla cena sociale al ristorante Volkshaus.

Il ciclo di conferenze storiche, inaugurato con la conferenza di Toni Ricciardi lo scorso semestre, prosegue il 12 maggio con la conferenza di **Carlo Moos**, professore emerito di storia moderna e contemporanea presso l'Università di Zurigo nonché primo preside del Liceo Artistico. Il tema del suo intervento, che si terrà nello storico Ristorante Cooperativo, è *Mazzini e Cattaneo: Due esuli politici controversi nella Svizzera dell'Ottocento*.

Per gli appassionati di linguistica, e di dialettologia in particolare, segnaliamo invece il

convegno *I dialetti di Puglia e Salento: due diverse facce del Meridione*, organizzato dalla Cattedra di Linguistica italiana (Prof. Michele Loporcaro) dell'Università di Zurigo.

Dalla linguistica al cinema o, per meglio dire, all'affascinante rapporto tra cinema e disegno che caratterizza l'opera di **Federico Fellini**. Proprio al regista riminese il Kunsthaus dedica una **mostra** dal carattere interdisciplinare, che le nostre socie e i nostri soci avranno l'opportunità di visitare con una guida in italiano.

Prosegue poi l'attività del nostro **Gruppo di lettura** che, sotto la guida di Camilla Bernardasci, si riunisce grosso modo ogni due mesi per discutere e riflettere sui libri proposti dalle e dai partecipanti.

Tutte le attività della SDAZ si svolgono nel rispetto delle normative federali e cantonali relative al contenimento del Covid. I criteri di partecipazione verranno adeguati in base all'evolversi della situazione, ma prevedono in ogni caso l'obbligo di certificato. Le persone iscritte saranno informate via mail sui dettagli. Vi preghiamo inoltre di consultare il nostro sito.

Nella busta troverete, insieme al bollettino di pagamento, il bollino valido per il 2022 da applicare sulla vostra tessera. Le quote sociali rimangono invariate rispetto all'anno scorso e sono consultabili sul nostro sito. *Attenzione*: a partire da quest'anno le socie e i soci che hanno indicato un indirizzo email riceveranno il secondo numero del Quadrifoglio esclusivamente in formato digitale; chi non avesse ancora comunicato il proprio indirizzo di posta elettronica, o volesse continuare a ricevere anche il formato cartaceo, è pregato/a di segnalarcelo scrivendo un breve messaggio a [info@dantealighieri.ch](mailto:info@dantealighieri.ch).

Nel ringraziarVi per il vostro generoso sostegno e nell'attesa di rivederVi in occasione dei nostri eventi Vi porgo, a nome di tutto il Consiglio direttivo,

Un saluto molto cordiale  
**Alessandro Bosco**  
Presidente

Lunedì 7 febbraio

**Cantiere aperto  
oltreoceano.  
Letteratura e scritture  
dall'Italian America**

Conferenza

**Martino Marazzi**

Università di Zurigo  
Karl Schmid-Strasse 4  
8006 Zürich  
Aula KO2-F-180

e Online su Zoom (il link verrà  
pubblicato sul nostro sito  
[www.dantealighieri.ch](http://www.dantealighieri.ch))

Ore 18.30

☞ Una sintetica carrellata su due secoli di scritture italiane e italoamericane negli Stati Uniti: autori, giornalismo, teatro, poesia, autobiografia. Un caleidoscopio di storie, stili, punti di vista che allarga il panorama delle lettere "italiane" e invita ad una reinterpretazione della diaspora emigratoria. Si renderà conto delle prospettive della ricerca italiana ed internazionale in questo "cantiere aperto" di studi.

Per partecipare in presenza a questa conferenza è necessario prenotare un posto entro il **3 febbraio** scrivendo una mail a [info@dantealighieri.ch](mailto:info@dantealighieri.ch). Bisognerà inoltre presentare un certificato Covid 2G+ valido e portare la mascherina (maggiori informazioni sul nostro sito).

**Organizzano:** Società Dante Alighieri Zurigo in collaborazione con la Cattedra di Letteratura italiana (Prof. Dr. Tatiana Crivelli).

Giovedì 3 marzo

**L'architettura  
dell'edificio  
Chipperfield**

Visita guidata

Kunsthau Zürich  
Heimplatz 1  
8001 Zurigo

Ore 18.30

Punto di ritrovo: Moser-Bau  
(cassa del 'vecchio' edificio del  
Kunsthau)

☞ Il Kunsthau è stato costruito nel 1910 e da allora è stato ampliato più volte: nel 1925 dall'architetto del Kunsthau Karl Moser, nel 1958 dai fratelli Pfister – che hanno aggiunto la grande sala espositiva, l'auditorium e il ristorante – e nel 1976 da Erwin Müller. Con il nuovo edificio progettato da David Chipperfield l'idea della *Zürcher Kunstgesellschaft* è quella di creare un museo moderno per il XXI secolo. Il Kunsthau è diventato così il più grande museo d'arte della Svizzera. Grazie a questa visita guidata sarà possibile osservare, comprendere ed apprezzare l'opera architettonica di David Chipperfield.

Attenzione: si tratta della stessa visita già proposta nel semestre autunnale 2021.

È necessario iscriversi mandando una mail a [info@dantealighieri.ch](mailto:info@dantealighieri.ch) entro il **27 febbraio**.

La visita guidata è offerta dalla Dante Alighieri. L'acquisto del biglietto d'entrata al Kunsthau è a carico delle partecipanti e dei partecipanti.

**Organizza:** Società Dante Alighieri Zurigo.

Sabato 26 marzo

**Laboratorio per  
bambini e bambine**

**Valeria Nidola e  
Antoine Déprez**

☞ Durante questo laboratorio si conoscerà la storia (vera) di Peter, un camoscio rimasto senza corna che decide di abbandonare la sua valle per scendere sul fondovalle a contatto con gli esseri umani. L'incontro sarà diviso in due parti: in un primo momento si ascolterà la storia narrata dalla raccontastorie Valeria Nidola, in un secondo momento i partecipanti si trasformeranno in piccoli illustratori, imparando alcune tecniche di disegno insieme all'illustratore Antoine Déprez. Alla fine dell'incontro sarà offerta una merenda.

Liceo Vermigli  
Herostrasse 7  
8048 Zurigo

Ore 15.00 (durata: ca. 90 min)

Per partecipare è necessario iscriversi mandando una mail a [info@dantealighieri.ch](mailto:info@dantealighieri.ch) entro il **16 marzo** in cui si indicheranno nome, cognome ed età del/la bambino/a. La partecipazione è gratuita e limitata a un massimo di 20 persone a partire dagli 8 anni.

**Organizzano:** Società Dante Alighieri Zurigo in collaborazione con il liceo Vermigli di Zurigo.

**Venerdì 8 aprile**

## *Assemblea generale*

Volkshaus  
Stauffacherstrasse 60  
8004 Zürich

*Grüner Saal*

e *online* su Zoom (il link per accedere all'Assemblea verrà inviato alle persone iscritte)

Ore 18.30

☞ Come ogni anno il Consiglio Direttivo convoca l'Assemblea Generale per la relazione del Presidente e per discutere le attività e gli incarichi dell'associazione. L'ordine del giorno dell'assemblea di quest'anno è il seguente:

- Approvazione del verbale dell'assemblea 2021
- Relazione del Presidente
- Cariche sociali
- Relazione economica e approvazione del bilancio 2021
- Varia

Il verbale dell'assemblea dell'anno scorso è allegato a questa lettera. Il bilancio 2021 sarà invece mandato separatamente alle persone interessate. All'assemblea possono partecipare esclusivamente le socie e i soci.

L'Assemblea generale sarà seguita dalla cena sociale al ristorante del Volkshaus. Per partecipare all'Assemblea è necessario iscriversi mandando una mail a [info@dantealighieri.ch](mailto:info@dantealighieri.ch) entro il **1. aprile**, specificando se si partecipa solo all'assemblea (in presenza o online) o anche alla cena. La nostra segretaria, Camilla Bernardasci, è disponibile per fornire una breve introduzione a Zoom alle socie e ai soci che desiderano partecipare *online*.

**Organizza:** Società Dante Alighieri Zurigo.

**Giovedì 12 maggio**

## *Mazzini e Cattaneo: Due esuli politici controversi nella Svizzera dell'Ottocento*

Ciclo di conferenze storiche

**Carlo Moos**

Ristorante Cooperativo  
St. Jakobstrasse 6  
8004 Zurigo

Ore 18.30

☞ Il genovese Giuseppe Mazzini e il milanese Carlo Cattaneo spiccano ambedue tra i democratici del Risorgimento italiano. Ma tra di loro si riscontrano parecchie divergenze personali e politiche (anche fondamentali) che emergono ancor più chiaramente nei loro rapporti con il paese d'asilo. Solo in fin di vita si sono rappacificati. La conferenza di Carlo Moos intende esplorare i risvolti storici di queste due importanti figure dell'Ottocento italiano e indagarne i rapporti con la Svizzera.

Per partecipare a questa conferenza è necessario iscriversi mandando una mail a [info@dantealighieri.ch](mailto:info@dantealighieri.ch) entro l'**8 maggio**.

**Organizzano:** Società Dante Alighieri Zurigo in collaborazione con la Società Cooperativa italiana di Zurigo.

Lunedì 30 e  
Martedì 31 maggio

## *I dialetti di Puglia e Salento: due diverse facce del Meridione*

Convegno

Università di Zurigo  
Rämistrasse 71  
8006 Zurigo

L'aula verrà pubblicata sul nostro sito [www.dantealighieri.ch](http://www.dantealighieri.ch)

Lunedì: 9.30-17.45  
Martedì: 9.30-12.45

Giovedì 30 giugno

## *Federico Fellini*

Visita guidata

Kunsthhaus Zürich  
Heimplatz 1  
8001 Zurigo

Ore 18.30

A partire da marzo

## *Gruppo di lettura*

Punto d'Incontro  
Josefstrasse 102  
8005 Zurigo

e *Online* su Zoom (il link viene comunicato alle persone iscritte)

🌀 La Puglia è regione linguisticamente differenziata, i cui dialetti da un lato condividono alcuni tratti unificanti (ai diversi livelli di analisi, dalla fonetica alla sintassi al lessico), dall'altro presentano però marcate differenze che permettono di distinguere la Puglia propriamente detta (in senso linguistico) dal Salento: la regione è infatti situata a cavaliere tra i raggruppamenti dialettali del Meridione estremo e dell'alto Meridione. I contributi al convegno tematizzeranno vari aspetti della storia e della struttura presente dei dialetti di Puglia e Salento.

Il programma sarà pubblicato sul nostro sito [www.dantealighieri.ch](http://www.dantealighieri.ch).

Per partecipare al convegno in presenza sarà richiesto di mostrare un certificato Covid valido e di indossare la mascherina.

**Organizzano:** Cattedra di Linguistica italiana (Prof. Dr. Michele Loporcaro) in collaborazione con la Società Dante Alighieri Zurigo.

🌀 Federico Fellini (1920–1993) è uno dei più importanti registi della storia del cinema. Capolavori come «La strada» (1954), «La dolce vita» (1960), «Amarcord» (1974) e «Città delle donne» (1980) sono dei classici, ancora oggi apprezzati, celebrati e discussi. Fellini fu un creatore di film entusiasta, provocatorio e originale, ma anche un appassionato disegnatore. Se il cinema divenne ben presto la sua forma di espressione artistica preferita, il disegno rimase uno strumento fondamentale nel lavoro creativo che precedeva la realizzazione dei film e proprio al rapporto complementare fra disegni e film è dedicata questa ricca e interessante esposizione.

È necessario iscriversi mandando una mail a [info@dantealighieri.ch](mailto:info@dantealighieri.ch) entro il **26 giugno**.

La visita guidata è offerta dalla Dante Alighieri. L'acquisto del biglietto d'entrata al Kunsthhaus è a carico delle partecipanti e dei partecipanti.

**Organizza:** Società Dante Alighieri Zurigo.

🌀 Il prossimo incontro del Gruppo si svolgerà nel corso del mese di marzo. Come sempre, lo scopo del Gruppo è quello di passare una piacevole serata in compagnia discutendo di una lettura comune. Gli incontri hanno luogo grosso modo ogni due mesi. Per restare aggiornati sulle attività del Gruppo potete consultare il nostro sito ([www.dantealighieri.ch](http://www.dantealighieri.ch)) o la nostra pagina Facebook. Se desiderate ricevere ulteriori informazioni o essere aggiunti all'indirizzo del Gruppo non esitate e scrivete una mail a [gruppodilettura@dantealighieri.ch](mailto:gruppodilettura@dantealighieri.ch).

**Organizza:** Società Dante Alighieri Zurigo.

### *Il Consiglio direttivo*

🌀 Alessandro Bosco [Presidente]      🌀 Sara Ferrilli [Vicepresidente]      🌀 Alicia Salusso [Tesoriera]  
🌀 Renata Bogo      🌀 Vincenzo Faraoni      🌀 Marica Iannuzzi      🌀 Stefano Negrinelli  
🌀 Caterina Nosdeo Grenacher      🌀 Luca Pesini      🌀 Camilla Bernardasci [Segretaria]